

# FG65P1/FG75E1



Salidas nominales				
Modelo de grupo electrógeno	FG65P1/FG75E1			
	Gas de petróleo licuado		Gas natural	
	Cebado*	En espera*	Cebado*	En espera*
380 – 415V, 50 Hz	65,0 kVA	75,0 kVA	65,0 kVA	75,0 kVA
	52,0 kW	60,0 kW	52,0 kW	60,0 kW

\* Consulte las definiciones de rendimiento en la página 4.  
Rendimiento en 1,0 pf

Datos técnicos	
Marca y modelo del motor	Ford WSG 1068
Modelo de alternador	LL2014J
Tipo de bastidor	Acero mecanosoldado pesado
Tipo/intensidad de disyuntor	Tripolar MCCB
Frecuencia	50 Hz
Velocidad del motor	1500
Consumo combustible, m <sup>3</sup> /hr (cfh) GPL	7,3 (257)
Consumo combustible, m <sup>3</sup> /hr (cfh) GN	19,1 (671)



## Pesos y dimensiones

Pesos: kg (lb)		Dimensiones: mm (in)	
Húmedo (+ aceite lubricante y refrigerante)	938 (2064)	Largo	2400 (96,0)
		Ancho	918 (36,7)
		Alto	1364 (54,6)



**FG Wilson tiene instalaciones de fabricación en las siguientes ubicaciones:**

**Irlanda del Norte • Brasil • China • India • EE.UU.**

Con sus oficinas principales en Irlanda del Norte, FG Wilson opera a través de una red de distribuidores globales. Para comunicarse con la oficina de ventas locales,



**Datos técnicos del motor**

<b>Datos físicos</b>		<b>Sistema de aire</b>	
Fabricante:	Ford	Tipo de filtro de aire:	Elemento reemplazable
Modelo:	WSG 1068	Caudal de aire de combustión GPL:	
Nº de cilindros / Alineación:	V8	m <sup>3</sup> /min (cfm)-En espera:	3,5 (124)
Ciclo:	4 tiempos	-Cebado:	3,1 (111)
Inducción:	Naturalmente	Caudal de aire de combustión Gaz nat:	
Medio de refrigeración:	Agua	m <sup>3</sup> /min (cfm)-En espera:	3,2 (115)
Tipo de dirección:	Electrónica	-Cebado:	2,9 (102)
Clase:	ISO 8528 G2	Restricción de admisión máxima de aire de combustión: kPa (en H <sub>2</sub> O)	2,5 (10,1)
Índice de compresión:	9,0:1	Caudal de aire de refrigeración del radiador: m <sup>3</sup> /min (cfm)	196 (6916)
Calibre / Recorrido: mm (pul.)	6,8 (415)	Restricción externa del caudal de aire de refrigeración: Pa (en H <sub>2</sub> O)	125 (0,5)
Cilindrada: l (pul. c.)	90,2 (3,55) / 105,8 (4,16)		
Sistema eléctrico del motor:			
-Regimen / Masa	12 / Negativa		
-Cargador de la batería (A):	110		
Peso: kg (lb)			
-Húmedo	938 (2064)		
<b>Rendimiento</b>		<b>Sistema de refrigeración</b>	
Regimen del motor: rpm	1500	Capacidad del sistema de refrigeración:	
Potencia bruta del motor:		l (US gal)	20 (5,3)
kW (hp) -En espera	67,2 (90,1)	Tipo de bomba de agua:	Centrífuga
-Cebado	59,8 (80,2)	Transferencia de calor a agua y lubricante: kW (Btu/min)	
BMEP: kPa (psi)		-En espera:	46,0 (2614)
-En espera	791 (115)	-Cebado:	41,0 (2327)
-Cebado	704 (102)	Radiación de calor al ambiente:	
		kW (Btu/min)-En espera:	27,0 (1531)
		-Cebado:	24,0 (1362)
		Potencia del ventilador del radiador:	
		kW (hp)	1,22 (1,65)
<b>Sistema de inyección</b>		<b>Sistema de lubricado</b>	
Tipo de filtro de combustible:	Elemento reemplazable	Tipo de filtro de aceite:	Hacer girar-En, Flujo Completo
Combustible recomendado:	Gas natural con un poder calorífico inferior de 34,71 MJ/m <sup>3</sup> y un número míni mo de metano de 70	Capacidad total de aceite: l (US gal)	5,7 (1,5)
Consumption de carburant GPL: m <sup>3</sup> /hr (cfh)		Depósito de aceite: l (US gal)	4,7 (1,2)
		Tipo de aceite:	API CF-4
		Método de refrigeración:	Agua
		<b>Sistema de escape</b>	
		Caída de presión a través del sistema silenciador: kPa (en Hg)	15,3 (61,6)
		Caudal de gas de escape: GPL m <sup>3</sup> /min (cfm)	
		-En espera:	14,4 (507)
		-Cebado:	12,8 (451)
		Gaz nat m <sup>3</sup> /min (cfm)	
		-En espera:	13,2 (467)
		-Cebado:	11,7 (416)
		Temperatura del gas de escape: GPL °C (°F):	
		-En espera:	625 (1157)
		-Cebado:	610 (1130)
		Gaz nat °C (°F):	
		-En espera:	610 (1130)
		-Cebado:	580 (1076)
El consumo de combustible varía notablemente en función del tipo de combustible, ya que estos combustibles (naturales o artificiales) presentan diferencias en lo que a sus propiedades respecta.			

### Datos de rendimiento del alternador

Dato	50 Hz			
	415/240	400/230 230/115 200/115	380/220 220/110	220/127
Capacidad de arranque del motor y* kVA	190	175	160	210
Capacidad de cortocircuito**%	300	300	300	300
Reactancias: Per Unit				
Xd	2,51	2,73	3,02	2,26
X'd	0,09	0,10	0,11	0,08
X''d	0,044	0,047	0,053	0,039

Las reactancias que se muestran son aplicables a las potencias primarias.

\* Capacidad de arranque del motor basada en una caída del 30% de la tensión.

\*\* Con generador Permanent Magnet o excitación AREP.

### Datos técnicos del alternador

Datos físicos		Datos operativos	
Fabricante:	FG Wilson	Velocidad de punta: RPM	2250
Modelo:	LL2014J	Regulación de tensión: (en reserva)	± 5%
No. de cojinetes:	1	Forma de onda NEMA = TIF:	<50
Clase de aislamiento:	H	Forma de onda IEC = THF:	<2%
Código de paso de bobina:	2/3 (No.6)	TContenido armónico total LL/LN:	<4%
Cables:	12	Interferencia de radio:	Supresión conforme a la norma europea EN61000-6
Tipo de protección de ingreso:	IP23	Calor de radiación: kW (Btu/min)	7,3 (415)
Sistema de excitación:	Shunt		
Modelo AVR:	R230		

## Datos técnicos

Potencias y rendimiento trifásicos a 50 Hz, 1500 RPM

Voltaje	Modelo: FG65P1 Cebado		Modelo: FG75E1 En Espera	
	kVA	kW	kVA	kW
415/240	65,0	52,0	75,0	60,0
400/230	65,0	52,0	75,0	60,0
380/220	65,0	52,0	75,0	60,0
230/115	65,0	52,0	75,0	60,0
220/127	65,0	52,0	75,0	60,0
220/110	65,0	52,0	75,0	60,0
200/115	65,0	52,0	75,0	60,0

Estos grados se basan en la generación de funcionamiento determinado usando el combustible del LPG.

## Definiciones

### Valor nominal en espera

Estos valores nominales son adecuados para el suministro de energía eléctrica continua (a carga variable) en el supuesto de que se produzca un fallo de alimentación de los dispositivos. Estos valores no admiten sobrecarga. El alternador de este modelo está en régimen de carga máxima continua (según define la norma ISO 8528 - 3).

### Valor nominal cebado

Estos valores nominales son adecuados para el suministro de energía eléctrica continua (a carga variable) como sustituto de la adquisición comercial de electricidad. Sin límite de horas anuales de funcionamiento, este modelo puede suministrar una potencia de sobrecarga del 10% una hora de cada doce.

### Condiciones de referencia a estándares

Nota: Condiciones de referencia estándar: temperatura de entrada del aire 25 °C (77 °F) y 30% de humedad relativa a 100m (328 pies) sobre el nivel del mar. Datos de consumo de combustible a plena carga, con combustible diesel y con un peso específica de 0,85 y según la BS2869: 1998, Clase A2.

## Datos generales

### Documentación

Juego completo de manuales de funcionamiento y mantenimiento y esquemas de conexión.

### Normas del grupo electrógeno

El equipo cumple las siguientes normas: BS5000, ISO 8528, ISO 3046, IEC 60034, NEMA MG-1.22.

FG Wilson es una compañía con certificación ISO 9001.

### Garantía

Todos los equipos tienen garantía total del fabricante. Existen ampliaciones de garantía. Si desea más información sobre la cobertura de la garantía, contacte con su distribuidor o visite [www.FGWilson.com](http://www.FGWilson.com).

